

Rozsudek Tribunálu ze dne 13. září 2013 — Fri-El Acerra v. Komise

(Věc T-551/10) ⁽¹⁾

(„Státní podpory — Dotace na odkup a přeměnu tepelné elektrárny na elektrárnu na biopaliva — Rozhodnutí prohlášení podpory za neslučitelnou s vnitřním trhem — Uplatnění racione temporis pokynů pro vnitrostátní regionální podporu — Legitimní očekávání — Motivační účinek“)

(2013/C 313/38)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Fri-El Acerra Srl (Acerra, Itálie) (zástupci: M. Todino a p. Fattori, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: D. Grespan a P. Manzini, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2011/110/EU ze dne 15. září 2010 o státní podpoře C-8/09 (ex N 357/08), kterou Itálie hodlá poskytnout společnosti Fri-El Acerra S.r.l. (Úř. věst. 2011, L 46, s. 28).

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Fri-El Acerra Srl se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 30, 29.1.2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 13. září 2013 — ClientEarth v. Komise

(Věc T-111/11) ⁽¹⁾

(„Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Studie, které obdržela Komise, týkající se provedení směrnic v oblasti životního prostředí — Částečné odepření přístupu — Výjimka týkající se ochrany cílů inspekce, vyšetřování a auditu — Konkrétní a individuální přezkum — Slučitelnost s Aarhuskou úmluvou — Převažující veřejný zájem — Důsledky překročení lhůty pro přijetí výslovného rozhodnutí — Rozsah povinnosti aktivního šíření informací o životním prostředí“)

(2013/C 313/39)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: ClientEarth (Londýn, Spojené království) (zástupce: P. Kirch, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: původně P. Oliver a C. ten Dam, poté P. Oliver a C. Zadra, zmocněnci)

Předmět věci

Původně, návrh na zrušení implicitního rozhodnutí Komise, kterým byl odepřen přístup žalobkyně k určitým dokumentům týkajícím se slučitelnosti právních předpisů členských států s právem životního prostředí Evropské unie, poté návrh na zrušení pozdějšího explicitního rozhodnutí ze dne 30. května 2011, kterým byl částečně odepřen přístup k části těchto dokumentů.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) ClientEarth a Evropská komise ponесou vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 130, 30.4.2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 13. září 2013 — ClientEarth a PAN Europe v. EFSA

(Věc T-214/11) ⁽¹⁾

(Přístup k dokumentům — (ES) č. 1049/2001 — Jména odborníků, jež předložili vyjádření k návrhu pokynů týkajících se odborné literatury, která má být připojena k žádostem o povolení uvádět na trh přípravky na ochranu rostlin a účinné látky obsažené v těchto přípravcích — Odepření přístupu — Výjimka týkající se ochrany soukromí a osobnosti jednotlivce — Ochrana osobních údajů — Nařízení (ES) č. 45/2001 — Povinnost uvést odůvodnění)

(2013/C 313/40)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: ClientEarth (Londýn, Spojené království); a Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) (Brusel, Belgie) (zástupce: P. Kirch, advokát)

Žalovaný: Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA) (zástupce: D. Detken, zmocněnec)

Vedlejší účastnice podporující žalovaného: Evropská komise (zástupci: původně P. Oliver, P. Ondrůšek a C. ten Dam, poté P. Oliver, P. Ondrůšek a B. Martenczuk, zmocněnci)

Předmět věci

Původně, návrh na zrušení rozhodnutí EFSA ze dne 10. února 2011, kterým byl podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, s. 43; Zvl. vyd. 01/03, s. 331) autorům žádostí o povolení uvádět na trh přípravků na ochranu rostlin odepřen přístup k některým pracovním dokumentům týkajícím se pokynů vypracovaných EFSA, poté návrh na zrušení rozhodnutí EFSA ze dne 12. prosince 2011, kterým bylo zrušeno předcházející rozhodnutí a povolen přístup ke všem požadovaným informacím, s výjimkou jmen externích odborníků, kteří předložili vyjádření k daným pokynům.